

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2024- 084
INVOICE DATE : 2024/12/9
DELIVERY DATE : 2024/12/12

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

418623

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 3512 , 3550				
Made in JAPAN				
	3,840 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	312.00 EUR /100	11,980.80 EUR
		Scrap Surcharge (2024H2)	13.10 EUR /100	503.04 EUR
		Alloy Surcharge (2024H2)	3.10 EUR /100	119.04 EUR

12 DIC 2024
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1803817P3
50133305P7

2 pallet

Total Amount 12,602.88 EUR

PO Number : 550003582004
Release Date : 2024/12/5
Delivery Date : 2024/12/12
Call Off Number : 84/2024

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Dec.09,2024
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DAP(DDU) Bari, Italy
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 12.12.24
Firma

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. JP0
O-OKA CORPORATION
TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN
TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY
473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)

p.l. 1596,00000 p.n. 1536,00000 vs 12602,88

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 8/A
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
CAMION IT 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 3
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100
30 Localizzazione delle merci U -FE-ITCWPIT018000-2019-YFJ51303

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari 4 Dati di Carico

1 2

5 Articoli 6 Totali dei Colli

2 2

7 Numeri di Riferimento

11-12-2024

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore 13 P.A.C

0,00

15 Paese di spedizione/esportazione

GIAPPONE

16 Paese di origine

GIAPPONE

17 Paese di destinazione

ITALIA

20 Condizioni di consegna

DAP MODUGNO

1

22 Moneta ed Importo fatturato

EUR 12.602,880

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della transazione

1 1

31 Colli e designazioni e delle merci

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

PX PALETTA 1 VALFATT 6.301,440 EUR
PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS DL331/93 MERCE DESTINATA
AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA(PROV.AG.ENTRATE
PROT.N.2690 DEL16.01.2018) - GARANZIA NON DOVUTA - CERT.ITAE0F171352

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

N380-2024 - JP - GTRB-2024-084
U110-2024 - JP - GTRB-2024-084
Y023 - ITAE0F171352
Y160
Y792

32 Articolo N. 1

33 Codice delle merci

87084099

00

S001

34 Cod.P. d'origine

a) JP b)

35 Massa Lorda (kg)

798,00000

36 Preferenze

300

37 REGIME

4571

38 Massa Netta (kg)

768,00000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente

MRN

24ITQVN7TCIW9488R4

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

6.301,44

43 Cod. M.V.

1

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

6.301,44

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	6.301,44	0,0000000	0,00	E
B00	6.301,44	0,0000000	0,00	G
Totale			0,00	

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2018-JSK25183

49 Identificazione del deposito

ITCWPIT018000-2019-YFJ51303

B Dati contabili

MRN: 24ITQVN04EOZ1192R8

DEL 11-12-2024

EUR. 0,00 G

EUR. 0,00 E

CDC: CA

A 93 N. 000000

Cod.Svincolo: SIVAXY

50 Obbligato principale N. Firma

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100
N.

MRN:

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato Dichiarazione considerata conforme

Suggelli apposti: Numero:

marche:

Termine (data limite):

Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 11/12/2024

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

GUIDO MILELLA

RAPPRESENTANZA DIRETTA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1										1 DICHIARAZIONE		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO								
2 Speditore/Esportatore					N.		IM		Altro ICS (S32)		 MRN 24ITQVN04EOZ1192R8									
O-OKA CORPORATION							3 Formulari		4 Dati di Carico											
					2		2													
31 Colli e designazioni delle merci PX IDEM PRIMO SINGOLO	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura					32 Articolo N.		33 Codice delle merci		34 Cod.P. d'origine		35 Massa Lorda (kg)		36 Preferenza						
						2		87084099		00		S001								
								JP				798,00000		300						
								37 REGIME		38 Massa Netta (kg)		39 Contingenti								
								4571		768,00000										
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente					MRN										
					24ITQVN7TDPE9055R0															
					41 Unità supplementari					42 Prezzo dell'articolo					43 Cod. M.V.					
					0,00					6.301,44										
					Codice MS					45 Aggiustamento					0,000					
										46 Valore statistico					6.301,44					
31 Colli e designazioni delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura					32 Articolo N.		33 Codice delle merci		34 Cod.P. d'origine		35 Massa Lorda (kg)		36 Preferenza						
								37 REGIME		38 Massa Netta (kg)		39 Contingenti								
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente															
					41 Unità supplementari					42 Prezzo dell'articolo					43 Cod. M.V.					
					Codice MS					45 Aggiustamento										
										46 Valore statistico										
31 Colli e designazioni delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura					32 Articolo N.		33 Codice delle merci		34 Cod.P. d'origine		35 Massa Lorda (kg)		36 Preferenza						
								37 REGIME		38 Massa Netta (kg)		39 Contingenti								
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente															
					41 Unità supplementari					42 Prezzo dell'articolo					43 Cod. M.V.					
					Codice MS					45 Aggiustamento										
										46 Valore statistico										
31 Colli e designazioni delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura					32 Articolo N.		33 Codice delle merci		34 Cod.P. d'origine		35 Massa Lorda (kg)		36 Preferenza						
								37 REGIME		38 Massa Netta (kg)		39 Contingenti								
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente															
					41 Unità supplementari					42 Prezzo dell'articolo					43 Cod. M.V.					
					Codice MS					45 Aggiustamento										
										46 Valore statistico										
31 Colli e designazioni delle merci	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura					32 Articolo N.		33 Codice delle merci		34 Cod.P. d'origine		35 Massa Lorda (kg)		36 Preferenza						
								37 REGIME		38 Massa Netta (kg)		39 Contingenti								
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente															
					41 Unità supplementari					42 Prezzo dell'articolo					43 Cod. M.V.					
					Codice MS					45 Aggiustamento										
										46 Valore statistico										
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo		Base Imponibile		Aliquota		Importo		MP		Tipo		Base Imponibile		Aliquota		Importo		MP	
	A00		6.301,44		0,0000000		0,00		E											
	B00		6.301,44		0,0000000		0,00		G											
						Totale secondo articolo:					0,00					Totale terzo articolo:				
	Tipo		Base Imponibile		Aliquota		Importo		MP		Tipo		Importo		MP					
										A00		0,00								
										B00		0,00								
					Totale quarto articolo:					T.L. :					0,00					



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 24ITQVN04EOZ1192R8

Ver. 0

Generato il: 11/12/2024 12:08:22

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 11/12/2024
	Data Dichiarazione 11/12/2024	Data Accettazione 11/12/2024
Importo totale fatturato 12602.88 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 2
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



24ITQVN04EOZ1192R8

Articoli non svincolati:					
Rappresentante Diretto ITMLLGDU74H08A662 GUIDO MILELLA	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.			
Elenco Fatture					
Codice	Paese	Anno	Identificativo		
N380	JP	2024	GTRB		
Condizioni di Consegna					
DAP	IT	MODUGNO			
Liquidazione dazi					
			Totale Dazi: 0,00		
Liquidazione tributi nazionali					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	
				Totale Tributi: 0,00	
Liquidazione IVA					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	12602,88	0,00	0,00	0,00	
					Totale IVA:0,00

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



24ITQVN04EOZ1192R8

Prospetto di svincolo per 2 di 2 articoli

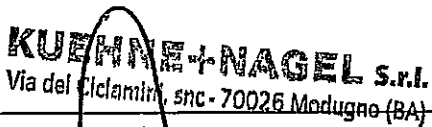
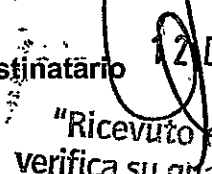
Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
CAMION

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	798.000	SIVAXY - 11/12/2024 12:04:40
2	798.000	SIVAXY - 11/12/2024 12:04:40

   IT AEOF 21 1862		Documento di trasporto													
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)													
Data consegna 12-12-2024	N° progressivo 370	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita												
Descrizione dei beni															
<table><thead><tr><th>Part number</th><th>Descrizione</th><th>Quantità</th><th>Fatt. Fornitore</th></tr></thead><tbody><tr><td>2501412803</td><td>parti di cambio di velocità</td><td>1920</td><td>GTRB-2024-084</td></tr><tr><td>2501412803</td><td>parti di cambio di velocità</td><td>1920</td><td>GTRB-2024-084</td></tr></tbody></table>	Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore	2501412803	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-2024-084	2501412803	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-2024-084			
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore												
2501412803	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-2024-084												
2501412803	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-2024-084												
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 2	Ora 09:30	Data trasporto 12-12-2024												
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente  KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)													
		Firma destinatario  12 DIC 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"													